### Friendship Cities | Ciudades Unidas por la Amistad

**Bridging Cultures Exhibition**

**Frame 1B**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Friendship Cities</th>
<th>Ciudades Unidas por la Amistad</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Suzhou</strong></td>
<td><strong>Suzhou</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Shanghai</strong></td>
<td><strong>Shanghai</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Beijing</strong></td>
<td><strong>Beijing</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Suzhou**

Shanghai is an example of an international city that has a history of cultural exchange and collaboration. Suzhou and Shanghai share many cultural traditions, including art, music, and literature. This exhibition highlights the shared experiences and unique characteristics that make these cities special.

**Suzhou**

Suzhou is a city located in the Jiangsu province of China. It is known for its beautiful gardens, traditional architecture, and rich cultural heritage. The exhibition focuses on the city's unique blend of ancient and modern elements, showcasing its historical significance.

**Shanghai**

Shanghai is a rapidly developing city that has emerged as a global financial center. It is a melting pot of cultures, with a vibrant arts scene and a thriving tech industry. The exhibition explores the city's modern innovations and its role as a bridge between East and West.

**Beijing**

Beijing is the capital city of China, known for its rich history and cultural heritage. The exhibition highlights the city's iconic landmarks, such as the Great Wall of China and the Forbidden City, as well as its contemporary art and music scenes.

**Suzhou**

Suzhou is a city located in the Jiangsu province of China. It is known for its beautiful gardens, traditional architecture, and rich cultural heritage. The exhibition focuses on the city's unique blend of ancient and modern elements, showcasing its historical significance.

**Suzhou**

Suzhou is a city located in the Jiangsu province of China. It is known for its beautiful gardens, traditional architecture, and rich cultural heritage. The exhibition focuses on the city's unique blend of ancient and modern elements, showcasing its historical significance.

**Shanghai**

Shanghai is a rapidly developing city that has emerged as a global financial center. It is a melting pot of cultures, with a vibrant arts scene and a thriving tech industry. The exhibition explores the city's modern innovations and its role as a bridge between East and West.

**Beijing**

Beijing is the capital city of China, known for its rich history and cultural heritage. The exhibition highlights the city's iconic landmarks, such as the Great Wall of China and the Forbidden City, as well as its contemporary art and music scenes.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Guest Hall</th>
<th>网师园殿春幡</th>
<th>Salón de Invitados</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>The guest reception area's design is focused on nature, with natural materials and integrated landscape elements. Interior decor includes traditional Chinese elements, such as the use of natural wood colors, golden lines, and landscape paintings.</td>
<td>网师园殿春幡是网师园的一部分，位于网师园南端，是网师园中最重要的建筑之一。期间，网师园林殿春幡特设，内有宋代至清初的文人，画院之画，赏心悦目，感叹不已。</td>
<td>Este salón de invitados, compuesto en diseño tema de la naturaleza clásico chino, se encuentra integrado con la decoración interior. El uso de materiales naturales, como colores de madera natural, líneas doradas y pinturas de paisaje, resulta sofisticado.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Spring at Wangshi Yuan Garden

Spring at Wangshi Yuan Garden

Primavera en el Jardín Wangshi Yuan

San Antonio Missions

San Antonio Missions

Classical Gardens of Suzhou

Classical Gardens of Suzhou

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

Classical Gardens of Suzhou inscribed on the World Heritage List in 1997

Classical Gardens of Suzhou inscribed on the World Heritage List in 1997

Patrimonio Mundial • World Heritage • Patrimoine Mondial • San Antonio Missions inscribed on the World Heritage List in 2015

Patrimonio Mundial • World Heritage • Patrimoine Mondial • Classical Gardens of Suzhou inscribed on the World Heritage List in 1997

Patrimonio Mundial • World Heritage • Patrimoine Mondial • Classical Gardens of Suzhou inscribed on the World Heritage List in 1997

Patrimonio Mundial • World Heritage • Patrimoine Mondial • San Antonio Missions inscribed on the World Heritage List in 2015

Patrimonio Mundial • World Heritage • Patrimoine Mondial • San Antonio Missions inscribed on the World Heritage List in 2015
Frame 3A

**Shadows**


**Sombras**

Shadows are an integral part of Chinese gardens. Large ginkgo trees provide shade, but never completely cover the sun. This creates a play of light and shadow, adding depth and a temporal dimension to the garden.

Shadows are an integral part of Chinese gardens. Large ginkgo trees provide shade, but never completely cover the sun. This creates a play of light and shadow, adding depth and a temporal dimension to the garden.
Frame 4A

Lattice Windows

Ventanas de Célora

The UNESC0 "Lattice Windows" exhibit promotes cooperation among cities that have identified creativity as an important factor for sustainable development. It highlights the role of the creative industries in fostering innovation and cultural exchange. The exhibit features examples of traditional and modern lattice windows from cities around the world, showcasing the aesthetic and functional aspects of this architectural feature.
Frame 5A

Moon Gate

The Moon Gate is named for its five rounded edges, similar to a full moon. The gate frames distant views on a white wall, creating a picturesque view that invites passersby to walk into another space. The Chinese garden designers, like their counterparts, designed the garden spaces in single movement - each step providing a new scene of visual rhythm, distance, and space.

留园一村

Puerta de la Luna

La Puerta de la Luna, arreglada en forma ovalada, recuerda una luna llena. La puesta de sol crea un marco que invita a los transeúntes a caminar hacia otra dimensión. Las instalaciones de jardines chinos se diseñan como un espacio único donde cada paso ofrece un nuevo escenario de ritmo visual, distancia y espacio.
Bridging Cultures Exhibition

<table>
<thead>
<tr>
<th>Lattice Window</th>
<th>沧浪亭花窗</th>
<th>Ventana de Culosía</th>
</tr>
</thead>
</table>

The Lattice Window of Suzhou features lattice windows of various shapes and key design elements in Chinese gardens. A group of lattice windows on walls with floral patterns, set as a picture of red earth walls, gravelles and trees. Snow from the winter terming is placed on the tree while a girl is standing outside, showing an image of the Lattice Window under the mosque.

Al igual que la Ventana de Culosía de la Mezquita de Jardines, las ventanas de latae forman elementos clave de diseño en los jardines chinos. Una serie de ventanas de latae con patrones florales en las paredes, formando una imagen de rocas, gravales y árboles. La nieve del invierno término se pone en el árbol mientras una niña se está de pie afuera, mostrando la imagen de la Ventana de Culosía bajo la mezquita.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Autumn at Liuyuan Garden</th>
<th>留园秋色</th>
<th>Otoño en el Jardín de Liuyuan</th>
</tr>
</thead>
</table>

The garden is one of the oldest in China, the true life of today, and a true life of tomorrow. The Liuyuan Garden is a national park, garden and cultural heritage site. Sponsored by the Suzhou Institute for the Arts and Culture, it is a truly cultural and natural beauty in the world. It is a gem in the Northwest of China.

El jardín es uno de los más antiguos de China, la vida verdadera de hoy y la vida verdadera de mañana. El Jardín Liuyuan es un parque nacional, jardín y bien de patrimonio cultural. Patrocinado por el Instituto Cultural de Suzhou, es una verdadera belleza cultural y natural en el mundo. Es un caramelo en el Noroeste de China.
### Frame 6B

**Rocke**

Bridging Cultures Exhibition

<table>
<thead>
<tr>
<th>Rocke</th>
<th>留园冠云峰</th>
<th>Roces</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Rocks: Reflecting on an essential feature of Chinese gardens, the rockery, a series of irregular-shaped rock formations, was formed through the(12)</td>
<td>Rocks: &quot;Coro Nublado&quot; es un elemento esencial de los jardines chinos, las formaciones rocosas, de formas irregulares, se formaron a través de(12)</td>
<td>Rocks: &quot;Coro Nublado&quot; es un elemento esencial de los jardines chinos, las formaciones rocosas, de formas irregulares, se formaron a través de(12)</td>
</tr>
<tr>
<td>The rockery is a key element in Chinese garden design, used to create a sense of depth and harmony. The(12)</td>
<td>The rockery is a key element in Chinese garden design, used to create a sense of depth and harmony. The(12)</td>
<td>The rockery is a key element in Chinese garden design, used to create a sense of depth and harmony. The(12)</td>
</tr>
<tr>
<td>The rockery, or &quot;Coro Nublado&quot;, stands as a(12)</td>
<td>The rockery, or &quot;Coro Nublado&quot;, stands as a(12)</td>
<td>The rockery, or &quot;Coro Nublado&quot;, stands as a(12)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

**Image Description**

The image depicts a rockery in a Chinese garden, with rocks of various shapes and colors arranged to create a sense of depth and harmony. The scene is complemented by a pond with water plants and a traditional Chinese structure in the background.

---

**Translated Note**

Los rocaes de "Coro Nublado" son una parte esencial de los jardines chinos, las formaciones rocosas, de formas irregulares, se formaron a través de técnicas tradicionales para crear un sentido de profundidad y armonía. La roca es una característica común en los jardines chinos, y "Coro Nublado" es un ejemplo de ello. La imagen muestra una roca con diferentes formas y colores, que se utilizan para crear un efecto de profundidad y armonía. La imagen también muestra un estanque con plantas acuáticas y una estructura tradicional china en el fondo.